

porque estos atales non pueden a las vegadas librar por si, todas las contiendas de los omes que vienen a su juyzio, han de encomendar pleytos señalados (c) a algunos omes buenos, que los oyan, e los libren en su lugar. E pues que en las leyes ante desta diximos assaz compidamente, que es lo que han de guardar, e de fazer, quando ellos por si oyan, e libran los pleytos; queremos de aqui adelante dezir, las cosas que han de catar, quando los encomendaren a otro, que lo libre en lugar dellos. E decimos que son quatro. La primera, que aquellos a quien los mandaren oyr, sean de aquella tierra sobre que han poder de judgar. Ca si de otra parte (1) fuessen, non les podrian fazer premia que oyessen aquellos pleytos. Ni otrosi non serian tenudos los otros de recibirlos, si non si ellos lo quisiessen fazer de su voluntad. La segunda cosa es, que caten los Ordinarios, que estos pleytos sean tales, e de tal natura, que ellos mismos los puedan librar, si quisieren. Ca si ellos (2) por si non los pudiessen librar, non aurian poder de mandar a otro, que los librasse. La tercera cosa que deuen catar es, que los pleytos sean de tal natura, que non defendan las leyes (3) deste libro de los encomendar a otro. La quarta, que manden (4) a los que ouieren de oyr aquellos pleytos, que los oyan, e los libren, estando en aquella tierra, en que los ordinarios gela encomendaron, e do han poderio de judgar. Ca bien assi como ellos non pueden, nin deuen oyr pleytos, nin librar, de fuera de los terminos de aquellas tierras, onde ellos son Judgadores; otrosi ellos non pueden mandar a otro, que lo faga. Como quier que ellos, estando fuera de aquella tierra (5), puedan mandar por sus cartas a algunos moradores della, que oyan y, e libren algunas contiendas, o pleytos señalados, en su lugar. E quando todas estas quatro cosas que aqui diximos, cataren, e guardaren los Juezes Ordinarios, pueden seguramente encomendar los pleytos, que ellos ouieren de oyr, a otros. E maguer ellos non los quisiessen recibir, puedenlos apremiar que lo fagan: e valdra todo lo que fizieren, e libren derechamente estos oydores, a que dizen Juezes Delegados, como si los Ordinarios por si mismos lo ouiessem fecho. E si de otra guisa lo fiziessem, non serian valederos los juyzios dellos.

(a) Ley 43, tit. 1, lib. 2 del F. J.—L. 2, tit. 7, lib. 4 del F. R.—LL. 2, 19 y 23, tit. 4, P. 3.—L. 2, tit. 4, lib. 11 de la N. R.

(b) Véase nuestra nota 2.^a a la L. 3 de este título y Partida.

(c) No tiene aplicacion lo que aquí se dispone, en virtud de lo que dejamos manifestado en la nota última a la L. 2 de este título y Partida.

LEX XVII.—Ordinarius potest causam delegare subdito suae jurisdictionis: nam alium non potest invitum compellere. Et talem causam ei committat, qualem delegans ipse terminare possit: et sit causa delegabilis, mandetque ei, ut infra territorium jus dicat, quia extra non posset; licet potest ordinarius extra territorium existens, causam intra delegare, et delegatum sibi subditum, recusantem commisionem, potest compellere. Hoc dicit. Habuit ortum ab his quae not. in cap. *pastoralis*, de offic. ord. et ibi Glos. et a cap. *pastoralis*, de offic. deleg.

(1) Ca si de otra parte. Adde quae dixi in l. 2. supra eod.

(2) Ca si ellos. Adde l. unie. C. qui pro sua jurisdic. et facit hoc ad questionem, quod si Rex donet aliqui partem aliquam decimarum, quae Regi competunt ex privilegio Papae quod si oriatur con-

sentio super tali dono, et quæstio sit super jure decimandi, vel quota decimæ, quod non possit cognosci in Curia Regis: quia sicut ipse non possit cognoscere de tali causa, veluti merè spirituali, ut in l. 56. tit. 6. Partit. 1. et ibi dixi; sic neque ejus Curia: quod bene nota ad limitationem l. 27. tit. 18. Partit. 3. et l. 8. tit. 1. lib. 3. Ordin. Regal. et l. 25. tit. 5. lib. 1. ejusdem Ordin. Quid tamen si in casu hujus legis partes litigarunt coram tali delegato, nihil de hoc opponentes, utrum teneat sententia? Glos. in dicta l. unica dixit, quod sic; quod intellige, quando partes processerunt coram eo, non tamquam coram delegato; sed sicut coram ordinario, seu aliis jurisdictionem habenti: nam si tamquam coram delegato, sententia non teneret, secundum Cyn. Bart. et Paul. de Castr. ibi.

(3) Defendan las leyes. Vide infra legem proximam.

(4) La quarta, que manden. Adde dict. l. unie. et l. fin. §. erit autem, et ibi Joan. de Plat. C. de re milit. lib. 12. et cap. ut litigantes, de offic. ordin. lib. 6.

(5) Estando fuera de aquella tierra. Concordat l. fin. D. de offic. praefect. urb. et vide Glos. in cap. novit, de offic. deleg. Sed quid si unus Rex habet diversa Regna, et dominia, an existens in uno eorum, possit judicare causas, et lites alterius Regni? Vide Glos. quod non, in l. praes. 3. D. de offic. praesid. sed debet committere, ut expediantur intra illud Regnum, unde causae sunt: quod Bald. dicit ibi menti tenendum, et inducit pro Rege Apuliae, qui est Comes quarundam provinciarum: nam per se non potest judicare, cum est extra provinciam, sed per vicarios ibidem degentes: quia quilibet jurisdic. est separata, et desiderat suum territorium: et sicut servitus desiderat fundum, sic jurisdic. territorium, l. fin. C. ubi est apud quem. Vide Abb. in dicto cap. novit, 2. notab. ex cujus dictis videtur hoc posse limitari, nisi facta quae sunt extra Regnum, non exigant vocationem partium: ita quod non extrahantur à sua provincia: nam talia facta possunt expediri in alia provincia, quae etiam esset de Regis jurisdictione.

LEY XVIII.—Quales son los pleytos, que los Juezes Ordinarios pueden encomendar a otro, que los libre, e quales uon.

Contienden muchas vegadas los omes e han pleytos, sobre que vienen a juyzio. E como quier que esto sea de muchas guisas; pero los Sabios antiguos las departieron señaladamente, en tres maneras. La primera, e la mayor es todo pleyto, sobre que puede ser dada sentencia de muerte, o de perdimiento de miembro, o de echamiento de tierra (1), o de tornamiento de ome en seruidumbre, o darle por libre. E tal poderio de judgar tales pleytos como estos, llaman merum imperium; que quiere tanto dezir, como puro, e esmerado Señorío (2), que han los Emperadores, e los Reyes, e los otros grandes Principes, que han a judgar las tierras, e las gentes dellas. Ca otro ome non lo puede ganar, nin auer por linaje, nin por vso de luengo tiempo (3), si señaladamente (4) nol fuere otorgado por priuilejo de alguno destos grandes Señores sobredichos, o por alguna ley deste libro, que gelo otorgasse señaladamente, por razon del oficio a que fuesse escogido. Pero aquellos que ouiessem poderio de judgar tales pleytos como estos, quier sean Adelantados, o otros Judgadores (5) ordinarios, ellos mismos en sus personas los deuen oyr, e librar, e non pueden, nin deuen mandar a otro, que los oya. Fuera ende quando ellos fuessen llamados del Rey, que viniessen a el, o ellos por si ouiessem a yr a alguna parte, por alguna derecha razon que non pudiesen escusar. Ca estonce bien pueden mandar (6) a otro que los oya, fasta que el pleyto llegue a aquel lugar, do se ha de dar el juyzio. E dende adelante non se deuen entremeter los delegados de librarlos: mas los Juezes ordinarios, despues que fuessen venidos, han de ver todo lo que passo ante los delegados, e dar la sentencia,

segund entendieren que lo deuen fazer con derecho. La segunda, e la mediana manera de librar pleytos, es dar Guardadores a huerfanos, o a locos, o a desmemoriados, o apoderar a algunos querellosos, en tenencia de bienes que fueren de otro, mostrando razon derecha de como les pertenece la herencia dellos, o mandar fazer entrega de algunos heredamientos, o de otra cosa qualquier, por alguna razon guisada, o librar pleyto, que sea de trezientos maravedis de oro en arriba. Ca atales pleytos como estos, los Judgadores los deuen oyr por si mismos, e non los pueden encomendar a otros. Fuera ende en dos maneras. La primera, quando el Juez ordinario ouiesse tan grand muchedumbre de pleytos, que el por si mismo non pudiesse dar recabdo a todos. La segunda es, quando el Rey le mandasse fazer alguna cosa, que fuesse a su seruicio, e a pro de la tierra; e fuesse tan embargado por razon della, que non pudiesse oyr los pleytos (7). Ca estonce bien podria el dar a otro Juez delegado, que oyesse, e librasse, tales pleytos como estos, bien, e derechamente. La tercera manera de los pleytos, e la menor es, toda contienda, que fuesse sobre cosa que valiesse de trezientos maravedis de oro en ayuso. Ca sobre tal pleyto como este, bien puede el Juez ordinario dar otro delegado, que lo oya, e lo libre en su lugar, si quisier; maguer non aya ninguno de aquellos grandes embargos, que de suso diximos (a).

(a) Véase nuestra nota última a la L. 2 de este título y Partida. Los jueces delegan solamente ó mas bien dan comision en ciertos casos para la práctica de algunas diligencias, mas no para conocer y sentenciar, lo cual deben hacer por si mismos, sea cual fuere el negocio de su competencia. Cuando por algun motivo no pueden hacerlo, se observa lo prevenido en las disposiciones que hemos citado en la nota 2.^a a la L. 9 de este título y Partida. Véase tambien nuestra nota 7.^a a la L. 7 de este mismo título.

LEX XVIII.—Causae meri imperii sunt indelegabiles à quibuscumque iudicibus ordinariis, quibus competant; ex causa tamen possunt earum audientiam delegare, reservata sibi sententia. Causae verò mixti imperii, vel quae transcendant tercentos morapetinos auri, delegari possunt in duobus casibus tantum: cum iudex videlicet est impeditus multitudine negotiorum, vel aliis esset occupatus in aliis de mandato Regis. Causae autem minores, veluti quae non transcendant tercentos morapetinos auri, delegare possunt. Hoc dicit. Habuit ortum à l. 1. D. de offic. ejus, cui mand. est jurisd. et à l. imperium 3. D. de jurisd. omni. judic. et à l. placet 2. ubi Azo. C. de pedan. judic. Et regulam notabilem ad cognoscendum, in quibus consistat mixtum imperium, vide per Bald. in l. imperium, l. lectura, col. 3. D. de jurisd. omni. judic.

(1) O de echamiento de tierra. Haec poena est amissio civitatis: de qua in l. 2. D. de public. judic.

(2) Puro, e esmerado Señorío. Nota bene istam diffinitionem meri imperii, in qua Doctores antiqui, et moderni multum insudarunt in l. imperium 3. D. de jurisd. omni. judic. et videtur approbata hic diffinitio Gofredi, et aliorum antiquorum, quam ponit Alberic. ibi, col. 5. quae talis est: Merum imperium est summa potestas de publico introducta, cum necessitate juris dicendi, et aequitatis statuendae, consistens in ademptione vitae, civitatis, libertatis, vel membri mutilatione. Doctores tamen in dicta l. imperium dicuntim perfectam esse hanc diffinitionem, cum multae sint causae meri imperii, quae non adimunt vitam, civitatem, vel libertatem, nec membri, ut ubi per Bart. Bald. et Alberic. late; un de Bart. post. Petrum ponit aliam diffinitionem, quam communiter sequuntur, quae talis est: Merum imperium est jurisdic. quae officio iudicis nobili expeditur, vel per actionem, publicam utilitatem respiciens principaliter: et ista est plenior. Et ad istam legem potest dici, quod diffinitio hujus legis

tantum fuit respectu delegationis, secundum l. placet 2. C. pedan. judic. et non ut totalem diffinitionem meri imperii poneret. Et adde, quod merum imperium, prout est in Principe solo, est absoluta potestas Imperatori concessa per legem Regiam, Bald. in dicta l. imperium, prima lectura, col. 5. et merum imperium, prout est in Papa, est absoluta potestas Apostolica in spiritualibus à Deo concessa, Bald. ibid. Et an Episcopi habeant merum imperium, vide per Bald. in repet. dictae l. imperium, col. 6. et adde ad istam legem l. 2. tit. 23. Partit. 4. quae etiam ponit diffinitionem, de qua hic.

(5) De luengo tiempo. In hoc erat magna varietas inter Doctores, ut late tradit Alber. in l. imperium 3. D. de jurisd. omni. judic. col. 12. et 13. et ut ibi refert Jas. communis sententia erat, quod contra Principem praesentem, et scientem praescriberetur merum imperium longo tempore; per l. viros 8. C. de diversis officiis, lib. 12. quod reprobata ista lex; et hodie de jure Ordinationum vide l. 6. tit. 13. lib. 3. Ordinarum.

(4) Si señaladamente. Nota, quod non venit merum imperium, nisi nominatim concedatur; et adde l. 1. D. de offic. ejus cui mand. est jurisd. et Bald. in l. 1. col. 4. C. de emancipat. liberor. et in l. 1. col. 2. in §. in initio, D. de offic. praefect. urbis.

(5) Otros judgadores. Nota, quod apud praesides, seu iudices ordinarios provinciae ratione officii residet merum imperium: adde l. illicitas 6. §. qui universas, D. de officio praes.

(6) Mandar. Concordat l. 2. C. de pedaneis judic. quae lex est difficilis: et ista declarat.

(7) Oyr los pleytos. Quid si abesset ex aliqua justa causa? Videtur idem dicendum, cum et in causis meri imperii permittatur, ut supra habetur in ista lege.

LEY XIX.—Que cosas han de guardar, e de fazer los Juezes Delegados, que son puestas para oyr algun pleyto señalado (a).

Delegados tanto quiere dezir, como Juezes, que son puestos para oyr algunos pleytos señalados, por mandado del Rey, o de los otros Juezes ordinarios, assi como de suso diximos. E como quier que todos ayan vn nome, pero algunos departamentos ha entre ellos. Ca los que son puestos por mandado del Rey, pueden poner otros (1) en sus logares, que oyan, e libren aquellos pleytos señalados, que el Rey les encomendare, quier sean comenzados ante ellos por demanda e por respuesta (2), quier non. Mas los otros delegados, a quien los Juezes ordinarios mandan oyr, e librar algunos pleytos señalados, non pueden poner otros que los libren en lugar dellos; si primeramente non fueren comenzados por demanda, e por respuesta ante ellos. Otrosi dezimos, que los delegados pueden oyr pleytos, por mandamiento de aquellos que de suso diximos, en dos maneras. La primera es, quando les mandan oyr, e librar algun pleyto por juyzio. La segunda, quando reciben mandamiento, de oyrle tan solamente, reteniendo para si (3) el poderio de dar el juyzio, aquellos que gelo encomiendan. E quando en esta segunda manera les fuere encomendado, deuenlo ellos fazer assi. Porque el poderio de los delegados non puede ser mayor, de quanto les fuere otorgado por carta, o por palabra del Rey, o de los otros sus Mayorales, assi como adelante mostraremos. E aun dezimos, que despues que los delegados han assi oydo los pleytos, como les fue mandado, si aquellos que gelos encomendaron, los quisieren librar por juyzio, deuense fazer dar en escrito todas las razones, de como passaron ante ellos, e verlas, e catarlas afinadamente, desde el comienço fasta la fin. E despues que ellos las ouieren vistas, pueden dar su juyzio, segun que ellos entendieren, que lo deuen fazer. Pero el Judgador ordinario, que fuesse puesto por el Rey en

algund lugar, para oyr, e librar las alçadas (4), non podría encomendar pleyto señalado a otri, que lo oyese, reteniendo para si el poderio de judgar. Ca el mismo lo deue oyr, e librar por sentencia, o encomendarlo a otro, que assi lo faga.

(a) Ley 13, tit. 1, lib. 2 del F. J.—L. 2, tit. 7, lib. 1 del F. R.—LL. 2, 17 y 23, tit. 4, P. 3.—L. 2, tit. 1, lib. 11 de la N. R.

En esta ley se contienen algunos principios generales de derecho comun sobre delegaciones, que muy poca ó ninguna aplicacion pueden tener, conforme á lo que hemos expuesto en nuestras notas, última á la L. 2, y única á la L. 18 de este título y Partida.

LEX XIX.—Delegatus à Principe potest subdelegare causam, etiam coram eo non ceptam: quod non potest ordinarius, nisi prius coram eo lis contestetur. Item potest delegatus subdelegare cognitionem, et diffinitionem causæ, vel cognitionem tantum; ordinarius verò iudex in causis appellationum non potest solam cognitionem delegare. Hoc dicit.

(1) Pueden poner otros. Extende quinq. modis, et limita 14. ut per Jas. in l. à iudice C. de iudic. et procedit etiam in causis meri imperii, ex quo factæ sunt delegabiles, secundum Angel. in l. à iudice, C. de iud. per l. 1. C. qui pro sua iurisdic. ubi Glos. et Jas. col. 3. quod non est sine scrupulo, quia contrarium tenet ibi Salicet. et Alex. item et Alex. in l. 1. ff. de offic. eius cui mand. est iurisdic.

(2) E por respuesta. Approbat opinionem Azon. et Glos. in l. et quia, in glos. magna, ff. de iurisdic. omni. iud. et in l. fin. C. ubi, et apud quem, et in l. legatus, ff. de offic. procons. contra Glos. in cap. 1. de procurat. lib. 6. super parte procurator, et Glos. in cap. cum causam, de appel. Bart. in l. more, ff. de iurisdic. omni. iur. et ista erat communis opinio de iure communi; sed secundum opinionem Azon. facta est ista lex.

(3) Reteniendo para si. Adde cap. super questionum 27. in princ. de offic. deleg. et approbat hic, quod ibi habetur circa hoc, et non quod disponitur in authent. ad hæc, C. de iudic.

(4) E librar las alçadas. Adde authent. ad hæc, C. de iud. et hoc propter periculum, quod magis veritur in causis appellationum, cum tendant magis ad peremptionem litis, secundum Salicet. et Jas. ibi.

LEY XX.—Que cosas ha de catar el Rey, quando las partes le pidieren que les de Juez Delegado para librar algun pleyto: e que poderio han los Delegados (a).

Estan delante el Rey ambas las partes (b) a las vegadas, e pidenle merced, que les de algund Juez delegado, que lo oya, e libre el pleyto, e la contienda que han entre si; e a las vegadas la vna parte a tan solamente. E porende dezimos, que quando ambas las partes lo pidieren, que deue el Rey guardar, o aquel que lo diere, que les de tal ome para ello (4), que plega con el, tambien a la vna parte, como a la otra. Pero si aquel, que les el diesse, fuesse ome bueno, e sin sospecha, maguer lo contradixese la vna de las partes, non deue dexar de gelo dar por esso. E si la vna de las partes lo pidiesse tan solamente, non estando la otra delante, nol deue otorgar aquel, que el señaladamente (2) pidiere. Fuera ende si el Rey, o aquel a quien lo pidiesse, fuessen ciertos del, que libraría el pleyto derechamente, e de quien non ouiesse dubda ninguna. E si dubdare del, deue el mismo por si escoger otro, que tenga por ome bueno, e por leal, e embiarle a mandar, que oya el pleyto, e le libre. E este atal ha poderio de librar, e de oyr el pleyto, en la manera que el Rey le mandó, e non en otra. Otrósi dezimos, que el delegado non se

deue trabajar en otro pleyto entre ellos, si non en aquel, que señaladamente le fue encomendado, que librasse. Fuera ende por auenencia (3) de ambas las partes, ca estonce bien lo podría fazer. E aun dezimos, que despues que el demandado aya respuesto a la demanda de su contendor delante del Juez delegado, si el quisiere fazer otra (4) demanda al demandador delante esse mismo Juez, que lo puede fazer, como en manera de reconuencion. E ha poderio el delegado de oyr tal pleyto, e librarlo, maguer non le fuesse encomendado señaladamente: ca guisada cosa es (3), que despues que el demandador quiso alcanzar derecho ante este Juez, que antel lo faga al demandado.

(a) LL. 1 y 5, tit. 10, lib. 4 de la N. R.

(b) Conforme á las disposiciones legales que hemos citado en la nota última á la L. 12 de este título y Partida, no puede el Rey administrar justicia ni puede por lo mismo tener lugar la delegacion que en esta ley se explica. Segun el art. 67 de nuestra Constitucion política de 1845 las leyes determinan los tribunales y juzgados que ha de haber, la organizacion de cada uno, sus facultades, el modo de ejercerlas, y las calidades que han de tener sus individuos. El art. 9.º de la misma Constitucion previene que ningun español puede ser procesado ni sentenciado sino por el juez ó tribunal competente, en virtud de leyes anteriores al delito, y en la forma que estos prescriban. De estos articulos se infiere claramente que tanto las causas como los pleitos han de sustanciarse y decidirse en los juzgados y tribunales establecidos por la ley y no por el Rey, á excepcion del caso que hemos explicado en nuestra nota 7.ª á la L. 7 de este título y Partida.

LEX XX.—Is detur delegatus à Rege, quem utraque pars petierit, non autem quem una petierit in alterius absentia; nisi iudex cognoverit eum probitate fulcitum. Nec excedat delegatus terminos commissionis, alias causas (nisi de partium voluntate) audiendo, vel per modum reconventionis post responsionem rei. Hoc dicit. Concordat quod notatur in cap. cæterum, de rescrip. et in cap. dispendia, §. reus quoque, de rescrip. lib. 6. et in authent. ut sponsalit. larg. §. si quis, collat. 9.

(1) Para ello. Adde cap. super questionum 27. §. verum, de offic. deleg. et text. cum Glos. in cap. iudices, 11. quæst. 1. et quando sunt discordes, quilibet eligit suum, et curia dat tertium, ut dicit Abb. in cap. cum R. canonicus 33. de offic. deleg. et vide l. 3. tit. 17. ista Partit.

(2) Señaladamente. Adde l. observandum 47. ff. de iud. similiter non debet committi causa ei, qui vult sibi committi, ut in l. 2. versic. et ex illo tempore, et ibi notat Bald. ff. de orig. juris.

(3) Por auenencia. Adde cap. cum olim 32. et cap. de causis 4. de offic. deleg. et cap. 1. et Glos. eod. tit. ubi glos. notab. et l. de qua re 74. §. ff. de iudic.

(4) Si el quisiere fazer otra. Adde cap. 1. de mut. petition. et cap. dispendia, §. reus quoque de rescrip. in 6. et in authent. et consequenter, C. de sentent.

(5) Ca guisada cosa es. Adde 3. quæst. 8. cap. cuius in agendo, et l. cum Papinianus 14. C. de sentent.

LEY XXI.—Por que razones se podría desatar el poderio de los Juezes Delegados (a).

Poder han los delegados de librar los pleytos en la manera que les fueren encomendados, assi como en la ley ante desta mostramos. Pero este poderio se desata por algunas destas razones que aqui diremos. La primera es, si aquel gelo mando oyr, reuoca el mandamiento (1), e quiere oyr el pleyto el mesmo, o encomendarlo a otro. La segunda, si el delegado mejorarare (2) su estado, egualandose en oficio a aquel que le mando

oyr el pleyto, o enmejorandose sobre el. La tercera es, si muere (3), o pierde el oficio (4), aquel que mando oyr el pleyto, en ante que el delegado lo comience a oyr por demanda, e por respuesta. Pero si el pleyto fuesse comenzado por respuesta (5) ante el, ante que se muriesse, o perdiesse el oficio el que gelo encomendo, estonce non se desataria el poderio del delegado; ante dezimos, que puede yr adelante por el pleyto, e librarlo, segun entendiere que lo deue fazer con derecho; bien assi, como si aquel que gelo encomendo fuesse biuo, o non ouiesse perdido su oficio.

(a) Repetimos aquí la observacion que dejamos expuesta en la nota á la L. 19 de este título y Partida.

LEX XXI.—Delegati potestas solvitur, vetante delegante, aut si delegatus incipit esse æqualis, vel maioris potestatis, quam delegans, aut mortuo, aut ab officio remoto delegante ante litis contestationem. Sed si post litis contestationem moritur, aut removetur delegans, delegatus utitur jurisdictione sua. Hoc dicit.

(1) Reuoca el mandamiento. Adde l. iudicium solvitur 58. ff. de iudic. et procedit in iudice ordinario delegante, etiamsi totam causam delegaverit; non tamen in delegato subdelegante totam causam, ut notat Glos. in cap. super questionum 27. §. porrò, de offic. delegat. et intellige si subdelegatus cepit uti jurisdictione, ut in cap. quamvis 6. de offic. deleg. lib. 6. et limita, secundum Paul. de Castro post Guilliel. in dicta l. iudicium, nisi revocatio fiat, ut alteri deleget: nam hoc fieri non potest per inferiorem à Principe, ne fiat injuria primo delegato. Si tamen delegatus esset absens, posset hoc fieri, secundum Bart. in l. prætor 15. ff. de vac. muner. §. fin. Nota tamen, quòd Alberic. in dicta l. iudicium dicit, quòd licet ista limitatio Guilliel. sit pulchra, et nova; tamen communiter tenetur secundum eum, quòd possit revocari sine causa, et pro libito voluntatis. Mihi plus placet dictum Guilliel. et Paul. Et nota, quòd debet constare iudici de tali revocatione; aliàs tenerent gesta per eum, ut in cap. audita 4. de restit. spoliat. et ibi Abb. pen. col. et Bald. in l. mandatum. in fin. C. mandat. Rom. sign. 30. incipit, fuit quæstio Romæ, Ant. et Abb. in cap. cæterum, de rescrip. facit l. si foris 17. ff. de offic. presid. nec sufficeret, quòd partes scirent; sed debet esse notum iudici, argum. l. hæc autem, §. non defendi, ff. quib. ex caus. in posses. eat. Cardin. in Clement. quia contingit, in 3. oppos. de relig. dom. facit cap. de manifesta in fin. 2. quæst. 1. vide Dec. consil. 295. col. 2. quòd intellige, præterquam si iurisdic. delegati expiraret per mortem delegantis, ut in ista lege: nam tunc etiam data ignorantia, non tenerent gesta secund. Glos. in l. ejus qui in provincia, ff. si cert. pet. in verbo ignorasse, Bart. et Paul. in l. more majorum, ff. de iurisdic. omni. iudic. ubi vide Jas. col. 5.

(2) Si el delegado mejorarare. Dicta l. iudicium solvitur 58. D. de iudic. et intellige, quando incipit esse ejusdem imperii, vel jurisdictionis, seu maioris in eodem foro, et loco: secus si in alio, ut declarat Alberic. ibi in declaratione tertii responsi.

(3) Si muere. Adde l. et quia 6. D. de iurisdic. omni. iudic. et cap. relatum 19. de offic. deleg. et extende, et limita, ut per Jas. in dicta l. et quia, quam legit sub l. more majorum.

(4) O pierde el oficio. Mota bene, quia de iure communi in hoc erant opiniones, ut habetur per Speculat. tit. de iudice delegato, §. restat, col. pen. versic. quid si delegatus deponitur, et per Alberic. in dicta l. more majorum, penult. col.

(5) Por respuesta. Vel per citationem, ut in cap. gratum 20. de offic. deleg. et in l. 33. tit. 18. eadem Partit.

LEY XXII.—Que es lo que han de judgar, e de fazer los Juezes, quier sean Delegados, o Ordinarios, quando alguna de las Partes dizen que los han por sospechosos (a).

Sospecha nasce a las vegadas en el coraçon del demandado, contra el Juez ante quien le quieren fazer demanda. E porque es mucho peligrosa (1) cosa, de auer ome su pleyto delante del Judgador sospechoso; po-

rende tuieron por bien los Sabios antiguos, que si el Juez de quien sospechan es delegado (2) (b), quel pueden desechar, ante que el pleyto sea comenzado (3) por demanda, e por respuesta, afrontandolo ante omes buenos, e diziendo ante ellos, como lo ha por sospechoso, e por esta razon non quieren mouer pleyto, nin responder en iuzio antel, jurando el que esto dixere, si le demandaren la jura (4) (c), que lo non dize maliciosamente por alongar el pleyto, mas porque ha miedo, e sospecha del Juez. E despues que lo ouiere assi dicho, e jurado, non le deue el Judgador apremiar de responder antel, maguer non le diga por que razon lo ha (5) por sospechoso (d). Ca segun es establecimiento de las leyes antiguas, non ha por que lo dezir, si non quisiere. Pero el Juez delegado, a quien sospechassen en esta manera, con todo esto, bien puede apremiar (6) a amas las partes, que se auengan fasta tres dias en algunos omes buenos, sin sospecha, que los oyan, e delibren la contienda (7), que es entre ellos (e). E aquel, o aquellos, en quien las partes se auinieren, pueden, e deuen oyr, e librar el pleyto, en la manera que lo deuiera, e pudiera librar el Juez delegado, si non fuesse desechado por sospechoso. E si por aventura acaesciesse desauerdo entre las partes, de manera que se non pueden auenir, en escoger los omes que los librasen; estonce el Juez ordinario del lugar, do fuere esta contienda, deue tomar por su aluedrio algunos omes buenos, sin sospecha, e mandarles, que libren el pleyto, en la manera que fue mandado al primero (f). Mas si el demandado quisiere desechar por sospechoso al Judgador ordinario (8), estonce dezimos, que lo non podría fazer: porque despues que tal Juez como este es escogido del Rey por bueno, y le ha otorgado poderio de librar todos los pleytos, de aquel lugar do es puesto, non deue ome auer mala sospecha, que el fiziese en ningund pleyto que demandassen antel, si non lo mejor. Pero quando alguno lo ouiesse por sospechoso, deue entonce el Juez ordinario, por si mismo (9), escoger un ome bueno, o dos, que oyan aquel pleyto, e lo libren con el en vno derechamente de manera que ninguna mala sospecha non pueda y nacer (g).

(a) L. 22, tit. 1, lib. 2 del F. J.—L. 491 del Estilo.—LL. 9 y 10, tit. 7, lib. 1 del F. R.—L. única, tit. 5 del Ord. de Alc.—LL. del tit. 2, lib. 11 de la N. R.

(b) Aunque respecto á delegaciones nos remitimos á lo que dejamos expuesto en la nota á la L. 19 de este título y Partida, observaremos sin embargo que segun la L. 1, tit. 2, lib. 11 de la N. R. las mismas formalidades han de observarse en la recusacion de los jueces delegados que en la de los ordinarios.

(c) (d) Actualmente cuando se recusa á un juez de primera instancia sin expresar la causa por que se le estima sospechoso, y solamente jurando que no se procede en malicia, se llama la recusacion parcial, y el juez nombra un acompañado en union del cual sigue conociendo del negocio. El acompañado que el juez nombra es un letrado generalmente, ya sea el negocio civil ó ya sea criminal, aunque en este último caso deberá ser el acompañado algun otro juez si lo hubiere en el pueblo (L. 1 y 2, tit. 2, lib. 11 de la N. R.), y en caso de no haberlo deberá el recusado asociarse con la persona en quien hubiera de recaer el ejercicio de la jurisdiccion por ausencia, falta ó enfermedad del juez segun el turno establecido en las disposiciones